

da Vinci® Mitralklappenreparatur



*Änderungen der Erfahrung
der Herzchirurgie*

Sind Sie ein Kandidat
für die neueste
Behandlungsoption für
Mitralklappenerkrankungen?

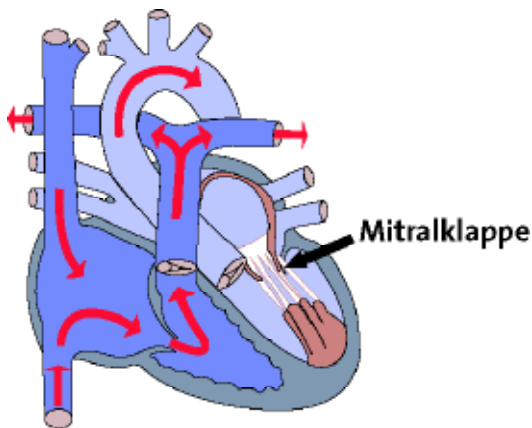
Ihr Arzt kann Ihnen ein
neues, minimal-invasives
chirurgisches Verfahren
anbieten.

Der Krankheitszustand: Mitralklappenkrankheit

Die Mitralklappe ist eine komplexe Struktur, die den Blutfluss durch die linke Herzseite steuert. Wenn sie offen ist, ermöglicht die Mitralklappe den Blutfluss in die linke Herzkammer, in die Hauptpumpenkammer des Herzens. Zieht sich die linke Herzkammer zusammen, um das Blut durch den Körper zu drücken, schließt die Mitralklappe, damit das Blut nicht zu den Lungen zurückfließen kann.

In einigen Fällen ist die Mitralklappe von Geburt an abnormal oder wird durch eine Infektion beschädigt. Die Mitralklappenstrukturen werden öfter vom Altern oder von Erkrankungen der Koronararterien beschädigt. Unabhängig von der Ursache, kann eine abnormale oder beschädigte Mitralklappe die linke Herzkammer nicht vollständig abdichten.

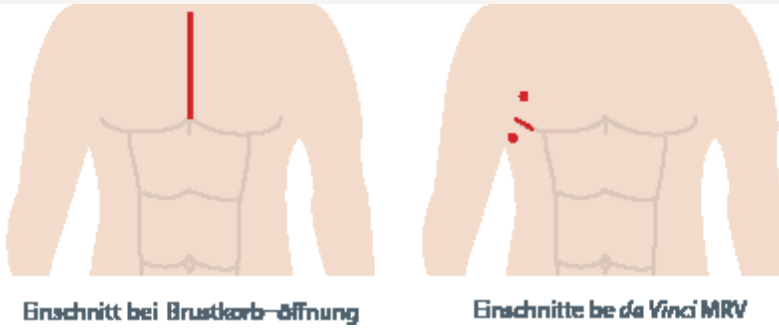
Im Falle einer nicht kompletten Abdichtung kann ein Teil des Blutes aus der linken Herzkammer entkommen und durch die Mitralklappe zurückfließen. Diese gegenseitige Kraft zwingt das Herz dazu, härter zu arbeiten, wodurch weitere Beschädigungen der Mitralklappe und andere potentielle Komplikationen, wie kongestive Herzinsuffizienz auftreten können.



Nach einer neulichen klinischen Untersuchung kann *da Vinci*® MVR den Krankenhausaufenthalt signifikant verkürzen und das Risiko von ernsthaften Komplikationen in Vergleich mit der Chirurgie am offenen Brustkorb vermindern.*

Die Behandlung: Mitralklappenreparatur

Eine chirurgische Reparatur schließt eine feinfühligere Rekonstruktion des nativen Klappengewebes, um die richtige Funktion wiederherzustellen. Der gewöhnlichste Ansatz für den Chirurgen für diese Reparatur ist die Aufspaltung des Brustbeins und die Spreizung der Rippen, um einen direkten Zugang zum Herz zu öffnen. Durch das Durchschneiden des Brustbeins und das Öffnen des Rippenkäfigs — die natürliche schützende Struktur für das Herz — kann die Genesungszeit länger, das Infektionsrisiko höher werden, es können ernsthafte Komplikationen und sogar Mortalität auftreten.



da Vinci® MVR: Ein weniger invasives chirurgisches Verfahren

Falls Ihr Arzt Ihnen eine chirurgische Reparatur empfiehlt, könnten Sie Kandidat für ein neues, weniger invasives chirurgisches Verfahren sein, für die *da Vinci* Mitralklappenreparatur (*da Vinci* MVR). In diesem Verfahren wird ein hochmodernes chirurgisches System eingesetzt, das Ihrem Chirurgen hilft, die lebenswichtigen anatomischen Strukturen klarer erkennbar zu sehen und das chirurgische Verfahren präziser durchzuführen.

Für die meisten Patienten bietet *da Vinci* MVR viele potentielle Vorteile gegenüber der traditionellen Chirurgie auf dem offenen Brustkorb, einschließlich:

- > Kürzerer Krankenhausaufenthalt
- > Weniger Schmerzen und Narbenbildung
- > Vermindertes Infektionsrisiko
- > Weniger Blutverlust und weniger Transfusionen
- > Schnellere Genesung
- > Schnellere Rückkehr zu den gewöhnlichen tagtäglichen

Tätigkeiten Wie bei allen anderen chirurgischen Eingriffen, können diese Vorteile nicht garantiert werden, da die Chirurgie patienten- und verfahrensspezifisch ist.



Die Technologie, die dies ermöglicht: *da Vinci*[®]

Das *da Vinci* chirurgische System wird von hochmoderner Robotertechnologie unterstützt. Mit diesem System können die Handbewegungen Ihres Chirurgen skaliert, gefiltert und in präzise Bewegungen von Mikroinstrumenten im OP-Bereich übersetzt werden.

Das *da Vinci* System erweitert die chirurgische Möglichkeiten, indem es komplexe chirurgische Eingriffe durch sehr kleine chirurgische Öffnungen hindurch ermöglicht. Das System kann weder programmiert werden, noch kann es seine eigenen Entscheidungen treffen. Das *da Vinci* System erfordert, dass jedes chirurgische Manöver auf der Basis der direkten Eingabe durch den Chirurgen ausgeführt wird.

Das *da Vinci* chirurgische System wurde in Zigtausenden von minimal-invasiven Verfahren weltweit erfolgreich eingesetzt.

**Untersuchungen mit Referenzen auf Anfrage erhältlich.*

Ihr Arzt ist einer unter der wachsender Anzahl der Chirurgen weltweit, der erfolgreich ausgebildet wurde, um Spitzenbehandlungen, wie *da Vinci*[®] Mitralklappenreparaturen durchzuführen.

da Vinci Mitralklappenreparatur setzt einen neuen Standard für die chirurgische Reparatur der Mitralklappen.

Weitere Informationen über die *da Vinci* Mitralklappenreparatur finden Sie unter folgender Adresse:

www.daVinciSurgery.com



Taking Chirurgie beyond the limits of the human hand™

1266 Kifer Road, Bldg 101
Sunnyvale, CA 94086 USA
1.888.868.4647

www.intuitivesurgical.com

© 2007 Intuitive Surgical, Inc. Alle Rechte vorbehalten. Intuitive, Intuitive Surgical und da Vinci sind eingetragene Warenzeichen der Intuitive Surgical, Inc.

Bestell-Nr. 873142 Rev D 10/2009

Haftungsausschluss Diese Broschüre dient nur zu allgemeiner Information. Fragen Sie Ihren Arzt, ob da Vinci® MVR für die Behandlung Ihrer medizinischen Symptomen geeignet sein könnte. Wenn Sie Fragen über das Verfahren, das da Vinci® chirurgische System oder die Informationen in dieser Broschüre haben, sprechen Sie mit Ihrem Arzt.